

**D
I O
O P T
R I E S**

CIA
TOTI TORONELL



D I O O P T R I E S

DiOp

Lorsque j'avais quatre ans, on me mit des lunettes. A quatre ans et cinq minutes, ma mère me reprocha d'avoir les lunettes sales. J'ai passé presque toute ma vie en voyant le monde à travers le filtre de la poussière, de marques de doigts et de mes dioptries.

tRieS

J'ai passé presque toute ma vie en voyant le monde à travers le filtre de la poussière, de marques de doigts et de mes dioptries. Je sais bien que cela n'a rien à voir, mais j'ai toujours eu envie de voir l'envers du décor. On ne peut jamais voir l'envers du décor, les deux côtés en même temps. Il faut toujours choisir et c'est dur car on voudrait bien être partout à la fois. Mais il faut choisir et profiter pleinement, intensément, de ce que t'offre la vie.



LE SPE CTA CLE

Une des grandeurs du cirque c'est qu'il n'a pas besoin d'une histoire pour émouvoir. L'art du risque et des choses impossibles, l'habilité, l'humour, la musique... en définitive, l'art sous toutes ses formes se trouve au service du cirque. C'est ce que nous voulons expliquer avec DIOPTRIES.

Un spectacle qui montre deux visions différentes de la même chose afin de laisser entrevoir que le cirque peut être compris de façons diverses. Tout comme avec n'importe quel objet, lorsque nous en voyons une face, nous n'en voyons pas l'autre mais... nous pouvons l'imaginer. C'est ce qui se passe avec notre spectacle, nous ne pourrons voir tout en même temps.

Le public devra donc choisir de quel côté du décor il va s'asseoir et, selon ce qu'il aura choisi, il vivra le cirque le plus classique et romantique ou le cirque le plus performant et contemporain. Les applaudissements d'un côté entraîneront ceux de l'autre, on entendra des rires sans savoir d'où ils viennent et à un moment donné on pourra même entrevoir ce qui se passe de l'autre côté. Le plus important : tous mourront de curiosité pour savoir ce qui se passe à l'envers du décor, de l'autre côté de DIOPTRIES.



Q U I S O M M E S N O U S

A la tête de ce projet, nous trouvons le festival TRAPEZI, de Reus et Toti Toronell qui a commencé depuis quelques années déjà son aventure au monde des clowns, quand il ne portait pas encore les lunettes qu'il porte maintenant. Dans ses réalisations, l'humour, les détails esthétiques et le surréalisme sont toujours présents ainsi que les nouvelles relations avec le public et le travail sur l'inconscient. Il a approfondi ces aspects et les a mis à exécution dans la majorité de ses spectacles... Naïf, Micro-Shakespeare, Capses (Boîtes), Libellule, Despi-stats (Etourdis), Bloc... quelques-uns de ses spectacles dont vous avez peut-être entendu parler.

Mais pour l'équipe de Dioptries, il a la grande chance de compter aussi sur : Pere Hosta (avec une trajectoire reconnue et contrastée dans le théâtre de rue, le clown et l'humour).

Madame Gaüc (une nouvelle compagnie qui apporte une nouvelle vision du cirque et qui laissait déjà entrevoir, avec son spectacle « Fil », la puissance de ce duo).

Jessica Arpin (Avec une trajectoire contrastée elle aussi et qui a fait rouler son vélo dans de nombreux festivals internationaux).

Kikui Martonez (Ex-technicien de la Fura dels Baus, Sarruga, Dagoll Dagom... et qui, avec Dioptries, fait le saut sur la scène et en devient une grande promesse).

Mercè Casas (qui a travaillé à la production de nombreux festivals de Catalogne et qui nous apporte son savoir-faire).



N OTE DU DIRE CTEUR

Lorsque j'ai été chargé de ce projet, j'ai commencé à me poser des questions. Quelle est la meilleure manière de présenter un spectacle de cirque ? Quel cirque aimerais-je voir ? Quel est le style qui représente au mieux le cirque ? Que veut dire « toujours plus loin » ? De quoi a besoin un spectacle de cirque ? Que veut dire un spectacle plus... ? et si la liste des questions est sans fin, celle des réponses est encore plus longue. Ouf ! Toutes les questions ont plusieurs réponses selon ton état d'esprit, le moment vital dans lequel tu te trouves, l'envie que tu as, avec qui tu partages le spectacle, tes liens avec le cirque, ta myopie... Après avoir consulté plusieurs nuits suivie mon oreiller et durant quelques siestes aussi, j'ai décidé que Dioptries devait représenter cette vision multi-facettes du cirque où rien n'est absolu et où toutes les façons de le représenter peuvent être présentes. Diriger cette représentation sera donc pour moi, mon ... « toujours plus loin ».





**F
I T
X A
A R T I
S T I C A**

IDEÉ ET DIRECTION

Toti Toronell

DIRECTEUR ADJOINT

Pere Hosta

COMMEIDIENTS

Pere Hosta (pallasso)

Toti Toronell

(pallasso)

Mon Mató (mains-mains, bàscula)

Maria Palma (mains-mains, bàscula)

Jessica Arpin (bicyclette acrobatique)

Kikui Martonez

COORDINATEUR TECHNIQUE

Kiku M. Masana

DESIGN DU LUMIÈRES

David Sales

PRODUCTION ET RÉGSEUSE

Mercè Casas

Une coproductions de:

Cia. Toti Toronell i Festival Trapezi de Reus

Avec la collaboration de:

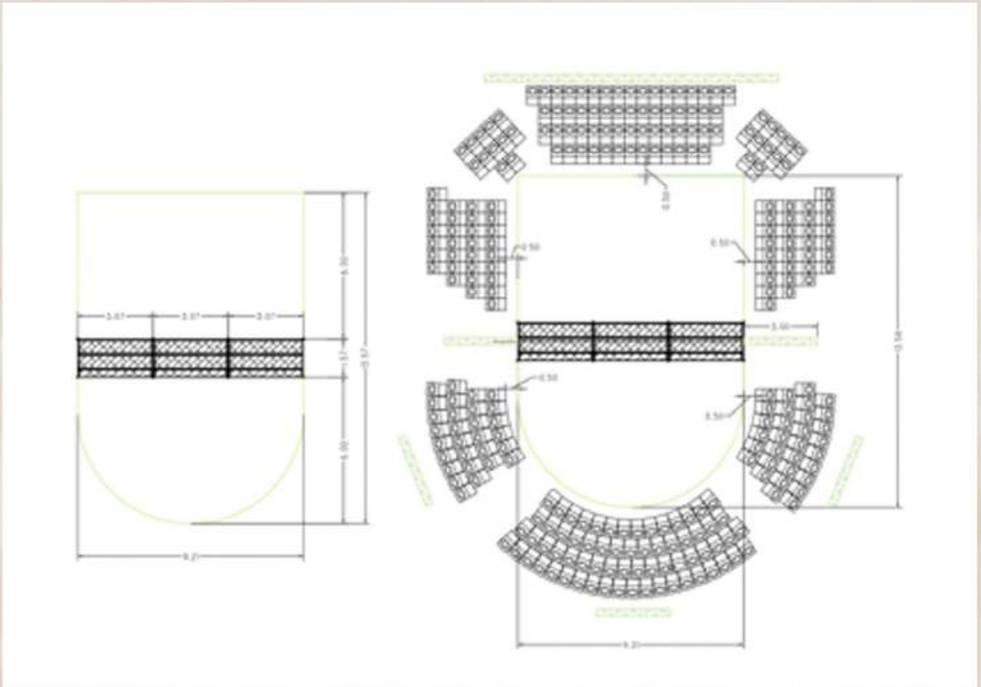
MAC Mercè Arts de Carrer

Festival Al carrer Viladecans

Ajuntament d'Olot

Fira Tàrrega

F
I T
X A
T E C
N I C A



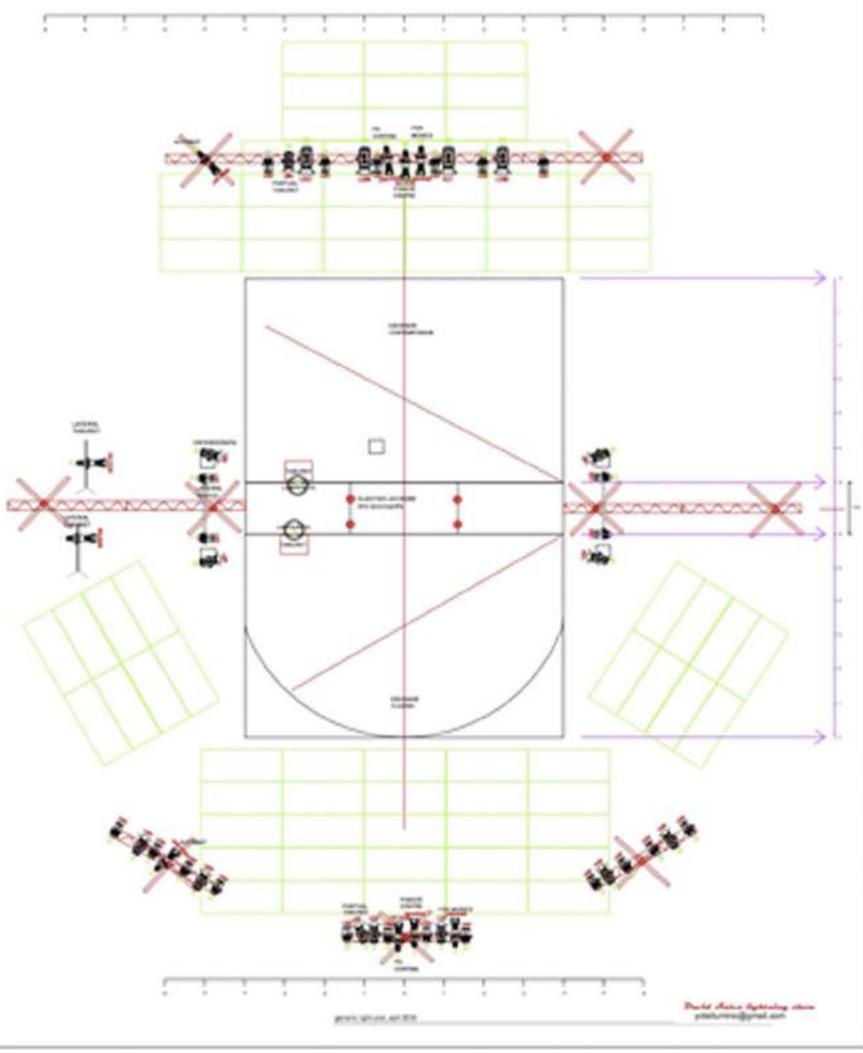
F I T X A T E C N I C A

**FERA CIRC TRAPEZI
REUS #019
LA PALMA**

- PROFILE #1/ 1200W 10SP 10
 - FRESNEL LENS 4
 - PC BAR 10
 - PAR 54 1000W CP # 41 4
 - PAR 54 1000W CP # 52 10
 - PAR LED CLAN 418 RGBW 4
 - LAMPARETA 80W CIRC 2
 - TRUSSER (1-2M) 2
 - PANELS 4
- COLOR CHANNEL DETAIL**
- W/ DIMMER CHANNELS** 36

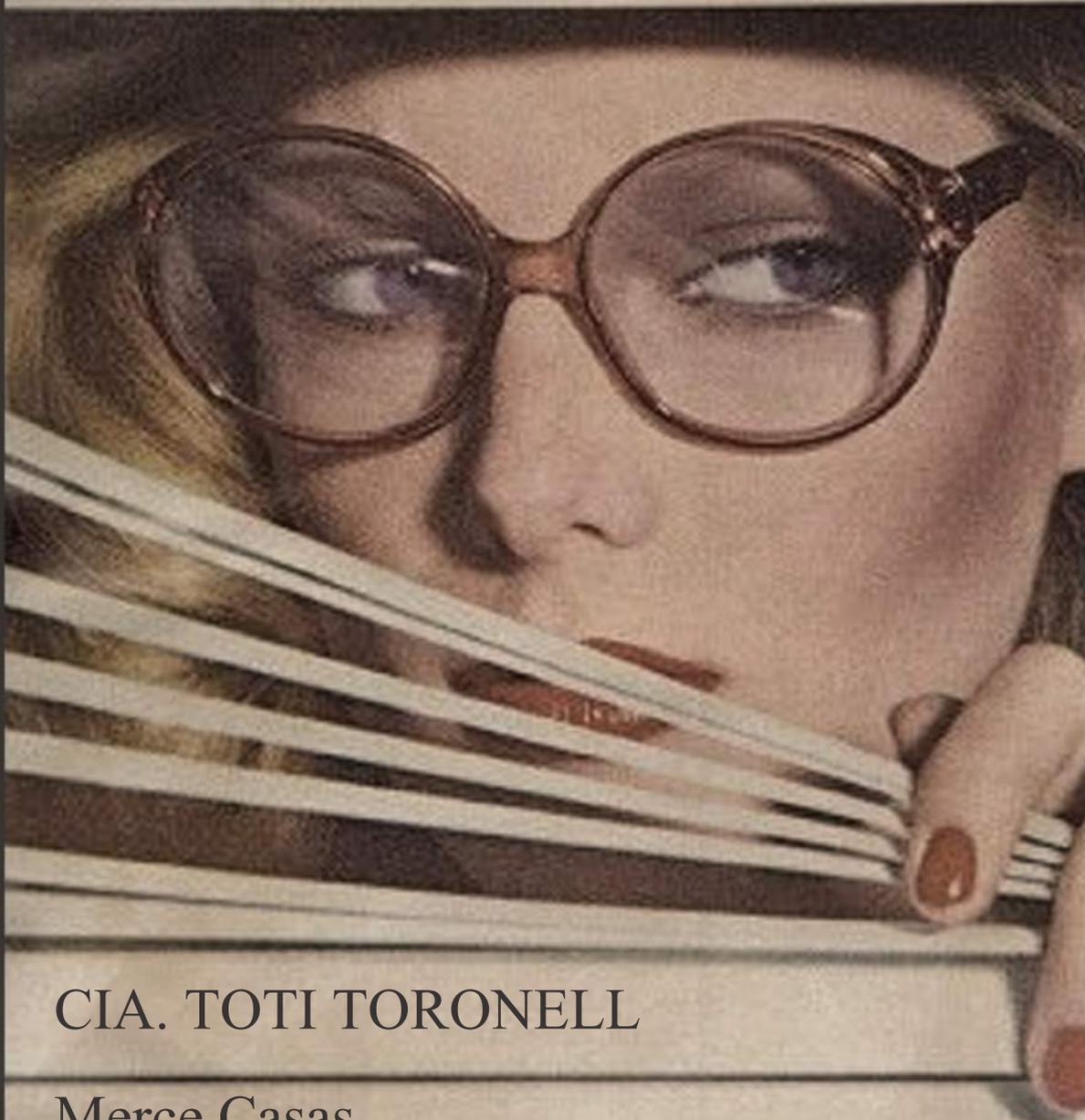
- FOLLOW SPOT 1

*** DIOPTRIES ***
Cia circ Toth Torosell



Project: Ferrer Lighting show
ytorosell@gmail.com

C
ON
T A
C T



CIA. TOTI TORONELL

Merce Casas
nas@totitoronell.com

0034 972.19.51.20
0034 619.86.33.07